

影响孩子一生的

精·品·口·袋·书

伊

索寓言

银版

言

YISUOYUYAN



吉林科学技术出版社



YI SUO YU YAN

伊索寓言



影响孩子一生的丛书系列

★

伊索寓言（银版）

编著：好孩子图书工作室

责任编辑：韩劲松 车强 设计制作：好孩子图书工作室

出版 吉林科学技术出版社 889×1194毫米 开本：1/40 印张：4

发行 2005年1月第1版 2005年1月第1次印刷

印刷：长春新华印刷厂 定价：10.00元

地址：长春市人民大街4646号 邮编：130021 电话：5635177

电子邮箱：JLKJCBS@public.cc.jl.cn 传真：5635185

网址：www.jkchs.com 实名：吉林科技出版社

本书如出现印装质量问题请与印刷厂联系调换



YI SUO YU YAN



伊索寓言



吉林科学技术出版社

前言

QIAN YAN

寓言是世界上最古老的一种文学体裁之一——在一个个的小故事中说明着某个道理或是给读者一些经验。在世界上，古希腊的寓言对后世有着巨大的影响，而伊索寓言就是其中最耀眼的明珠了。

在阅读本书之前，可能我们的小读者已经对《龟兔赛跑》、《狐狸和葡萄》、《农夫和蛇》，还有《狼和小羊》这些故事非常熟悉了。可是，《伊索寓言》里还有哪些生动有趣的故事呢？我们还可以看到哪些动物骗人的丑恶嘴脸呢？还可以看到哪些动物凭借着智慧逃离了危险呢？……在每一个寓言故事里，都有值得我们学习和借鉴的地方，只要用心地阅读，亲爱的小读者，你会变得更加聪明的。

在阅读《伊索寓言》的时候，我们还会发现一个很显著的特点：那就是故事中非常广泛和灵活地运用了拟人的手法，无论是植物还是动物，都在给我们讲述着浅显易懂的道理和教训。

而这些道理、教训都是我们在生活中经常会遇到的。如果遇到类似的问题，我们就想一想《伊索寓言》给我们的建议吧。希望这本《伊索寓言》不仅可以成为小朋友增长知识的好帮手，更希望它能够成为小朋友生活中的好朋友！

目录 MU LU

猎人和樵夫	6	狮子和狐狸	31
小山羊和狼	8	家驴和野驴	32
驴和牧人	9	老鼠开会	34
农家院里的狮子	10	笼中鸟和蝙蝠	35
蚊子和狮子	11	狮子、老鼠和狐狸	36
公鸡和宝石	12	狐狸和狮子	37
枳树和刺藤	13	马和骑兵	38
孩子和青蛙	14	公牛、母狮和猎人	39
狐狸和鹤	15	狡猾的狮子	40
吃蓟的驴	16	骆驼和阿拉伯人	42
恶狗	17	野猪和狐狸	43
猫和公鸡	18	养蜂人	44
兔子和狐狸	19	跳蚤和牛	45
狐狸和豹	20	狗和厨师	46
农夫和狐狸	21	马和鹿	48
小偷和他的母亲	22	黄鼠狼和人	49
贼和看家狗	24	公牛和羊	50
跳舞的猴子	25	赫尔莫斯	
鹰和狐狸	26	和商人	51
狐狸和樵夫	27	狮子和野	
骆驼	28	猪	52
挤奶女子和她的一桶奶	29	野驴和狮	
狮子和牧人	30	子	53
		龟兔赛跑	
			54



目录 MU LU

- | | | | |
|----------|----|---------|-----|
| 蝮蝮和猫头鹰 | 56 | 农夫和鹳鸟 | 82 |
| 狼和小山羊 | 57 | 年老的猎狗 | 84 |
| 猪和羊 | 58 | 母鸡和燕子 | 85 |
| 蟹和狐狸 | 59 | 猫和鸟 | 86 |
| 骡子和强盗 | 60 | 一只眼睛的鹿 | 87 |
| 池塘边的鹿 | 62 | 农夫和鹤 | 88 |
| 橡树和芦苇 | 64 | 狗和牡蛎 | 89 |
| 乌鸦和渡鸦 | 65 | 聪明的乌鸦 | 90 |
| 羊和狗 | 66 | 狐狸和猴子 | 91 |
| 披着狮子皮的驴 | 67 | 女巫 | 92 |
| 男孩和蜗牛 | 68 | 农夫和他的母鸡 | 94 |
| 猴子和它们的母亲 | 69 | 吹笛子的渔夫 | 95 |
| 两条狗 | 70 | 燕子和乌鸦 | 96 |
| 寒鸦和鸽子 | 71 | 卖神像的人 | 97 |
| 卖肉的和买肉的 | 72 | 人、马、牛和狗 | 98 |
| 骡子 | 73 | 铜匠和狗 | 100 |
| 狼和马 | 74 | 鹰和箭 | 101 |
| 狐狸和葡萄 | 75 | 熊和两个旅行者 | 102 |
| 狼和小羊 | 76 | 主人和他的狗 | 104 |
| 箭猪和蛇 | 78 | 农夫和鹰 | 105 |
| 鸬鸟和捕鸟人 | 79 | 黑豹和牧人 | 106 |
| 羊和驴 | 80 | 农夫和苹果树 | 108 |
| 鼯鼠和它的母亲 | 81 | 金枪鱼和海豚 | 109 |
| | | 鸽子和乌鸦 | 110 |
| | | 鹰、鹁子和鸽子 | 111 |

狐狸和河 ----- 112
马和马夫 ----- 113
争斗的公鸡和鹰 ----- 114
行人和斧头 ----- 115
狼和鹭鸶 ----- 116
老人和死神 ----- 117
鹰和捉住它的人 ----- 118
装病的狮子 ----- 119
小母牛和小公牛 ----- 120
母 狮 ----- 121
鸟、兽和蝙蝠 ----- 122
战马和磨房主 ----- 123
热恋中的狮子 ----- 124
牛虻和拉车的骡子 ----- 125
狮子、狐狸和驴 ----- 126
寒鸦和狐狸 ----- 128
狼和牧人 ----- 129
赫拉克勒斯和雅典娜 -- 130
家驴、野驴和狮子 ----- 132
油 灯 ----- 134
捣蛋鬼和神谕 ----- 135
蝙蝠、荆棘和海鸥 ----- 136
公牛和小牛 ----- 137
丢失掉尾巴的狐狸 ----- 138
驴和马 ----- 139

牛和轮轴 ----- 140
跳蚤和人 ----- 141
狗、公鸡和狐狸 ----- 142
弓箭手和狮子 ----- 144
猴子和猫 ----- 145
滑稽演员和农夫 ----- 146
男孩和荨麻 ----- 149
鹦鹉和猫 ----- 150
兔子和青蛙 ----- 151
狐狸和面具 ----- 152
驴和狗 ----- 153
狮子、狼和狐狸 ----- 154
蝙蝠和黄鼠狼 ----- 156
寡妇和她的丫头们 ----- 157
人和狮子 ----- 158
蚂蚁和蝮蝎 ----- 159



猎人和樵夫

yǒu yí ge liè rén fēi cháng dǎn xiǎo shèn zhì yì zhī xiǎo yě tù dōu kě
有一个猎人非常胆小，甚至一只小野兔都可
yǐ bǎ tā xià de tiào qǐ lái
以把他吓得跳起来。

yì tiān tā zhuī zōng shī zi de zōng jì zhǎo a zhǎo a kě shì shén
一天，他追踪狮子的踪迹，找啊找啊，可是什
me dōu méi yǒu zhǎo dào zhè shí tā pèng jiàn le yí ge qiāo fū jiù dà shēng
么都没有找到。这时，他碰见了一个樵夫，就大声
wèn tā shì fǒu kàn dào guò shī zi de jiǎo yìn hǎo shǐ bié rén xiāng xìn tā shì
问他是否看到过狮子的脚印，好使别人相信他是
yí ge yǒng gǎn de liè rén qiāo fū zǎo jiù rèn chū tā miàn qián de zhè ge rén
一个勇敢的猎人。樵夫早就认出他面前的这个人，
jiù shì yǐ dǎn xiǎo chū míng de nà ge liè rén yú shì gù yì shuō nǐ zhēn
就是以胆小出名的那个猎人，于是故意说：“你真

de xiǎng qù bǔ zhuō shī zi ma
的想去捕捉狮子吗？”
liè rén jǔ qǐ liè qiāng shuō dāng
猎人举起猎枪，说：“当
rán zhè hái yǒu shén me zhí de huái
然，这还有什么值得怀
yí de ma wǒ yào gěi wǒ de tóng
疑的吗？我要给我的同
xíng men dǎ tóu shī zi huí què kàn
行们打头狮子回去看
kàn qiāo fū shuō nà hǎo ba
看。”樵夫说：“那好吧。
nǐ gēn wǒ lái wǒ kě yǐ lì kè
你跟我来，我可以立刻
ràng nǐ kàn dào shī zi
让你看到狮子。”



gù zuò shēng shì de liè rén
故做声势的猎人

yì tīng zhè huà liǎn lì kè jiù xià
一听这话，脸立刻就吓

bái le tuǐ yě kāi shǐ fā dǒu
白了，腿也开始发抖，

mángshuō ō bù bù wǒ bìng
忙说：“哦，不不，我并

bú shì zhēn de yào xiàng nǐ dǎ tīng
不是真的要向你打

shī zi de xià luò qiáo fū gǎn
狮子的下落。”樵夫感

dào qí guài le hǎo xiào de wèn
到奇怪了，好笑地问：

nà nǐ wèn wǒ shì shén me yì sī ne
“那你问我是什么意思呢？”

liè rén hóng zhe liǎn shuō qí shí wǒ zhǐ yào kàn dào shī zi de jiǎo yìn
猎人红着脸说：“其实我只要看到狮子的脚印，

zhī dào zhè tóu shī zǐ hái méi yǒu bèi bié de liè rén gěi dǎ sǐ jiù kě yǐ le
知道这头狮子还没有被别的猎人给打死就可以了。

děng wǒ bǎ qiāng fǎ liàn de gèng zhǔn xiē dǎn zi liàn de gèng dà xiē de shí hou
等我把枪法练得更准些，胆子练得更大些的时候，

zài qù bǔ zhuō zhè tóu shī zi yě bù chí a gǎn xiè nǐ de huí dá kě
再去捕捉这头狮子也不迟啊。感谢你的回答，可

shì bú yòng má fan dài wǒ qù le wǒ zhè jiù huí qù le jiù huí qù
是，不用麻烦带我去。我这就回去了，就回去

le shuō wán liè rén jiù cāng huáng de pǎo le
了！”说完，猎人就仓皇地跑了。

qiáo fū zài hòu miàn kàn dào liè rén de bèi yǐng hā hā dà xiào qǐ lái
樵夫在后面看到猎人的背影，哈哈大笑起来，

shuō nǐ kǒng pà yǒng yuǎn yě dǎ bú dào shī zi ba
说：“你恐怕永远也打不到狮子吧！”

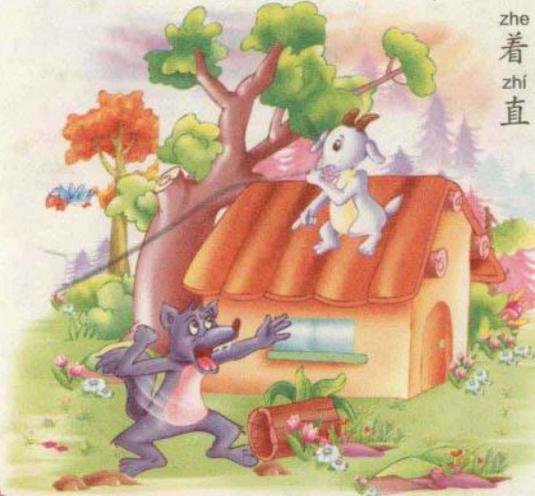


小山羊和狼

xià tiān lái le , tiān qì yuè lái yuè rè , xiǎo shānyáng chī guò le wǎn fàn ,
夏天来了，天气越来越热，小山羊吃过了晚饭，
pǎo dào wū dǐngshàng qù chéngliáng xīng xīng guà mǎn le tiān kōng xiǎo shānyáng jìng
跑到屋顶上去乘凉。星星挂满了天空，小山羊静
jìng de zuò zài wū dǐngshàng xiǎngshòu zhe cóngshān nà biān chuī sòng guò lái de liáng
静地坐在屋顶上，享受着从山那边吹送过来的凉
fēng kě shū fu le zhèng zài zhè shí yì zhī láng jīng guò xiǎo shānyáng de jiā
风，可舒服了！正在这时，一只狼经过小山羊的家
mén kǒu láng yǐ jīng è de tóu hūn yǎn huā le tā kàn jiàn xiǎo shānyáng zhēn
门口。狼已经饿得头昏眼花了，它看见小山羊真
hèn bù dé yì kǒu tūn xià qù kě shì wú lùn láng zěn me shǐ jìn de tiào
恨不得一口吞下去。可是，无论狼怎么使劲地跳，
jiù shì tiào bú shàng wū dǐng xiǎo shānyáng zuò zài wū dǐngshàng dà shēng cháo xiào
就是跳不上屋顶。小山羊坐在屋顶上，大声嘲笑

zhe láng de chǔnyàng láng qì de
着狼的蠢样。狼气得
zhí yǎo yá è hěn hěn de shuō
直咬牙，恶狠狠地说：

jīn tiān suàn nǐ yùn qì hǎo
“今天算你运气好，
bù rán wǒ ráo bù liǎo
不然，我饶不了
nǐ dàn shì yòu méi yǒu
你。”但是又没有
bàn fǎ zhuā dào xiǎo shānyáng
办法抓到小山羊，
zuì hòu láng zhǐ dé chuí tóu
最后，狼只得垂头
sàng qì de zǒu kāi le
丧气地走开了。



驴和牧人

mù rén lǐng zhe lú zài xiǎo
牧人领着驴在小
shān pō shàng chī cǎo shèng xià
山坡上吃草。盛夏
shí jié yě cǎo fēng shèng lú
时节，野草丰盛。驴
gāo xìng de dà chī qǐ lái 。
高兴地大吃起来。

hū rán lái le yì qún
忽然来了一群
qiáng dào mù rén máng lā zhe lú
强盗，牧人忙拉着驴
táo pǎo lú chī de zhèng shū
逃跑。驴吃得正舒

fu gēn běn jiù bù xiǎng pǎo zhèng tuō le mù rén shǒuzhōng de shéng zi
服，根本就不想跑，挣脱了牧人手中的绳子。

nǐ zěn me bù hé wǒ táo zǒu ne mù rén wèn
“你怎么不和我逃走呢？”牧人问。

tā men huì gěi wǒ dài liǎng fù jù ma lú wèn
“他们会给我戴两副驮具吗？”驴问。

bú huì mù rén gǎn dào hěn qí guài qíng kuàng zhè me jīn jí lú
“不会。”牧人感到很奇怪，情况这么紧急，驴

hái zài wèn zhè xiē wú guān jǐn yào de wèn tí
还在问这些无关紧要的问题。

nà jiù duì le fǎn zhèng dōu shì gàn huó dōu shì yí yàng de tuó jù
“那就对了，反正都是干活，都是一样的驮具，
gěi shuí gàn yòu yǒu shén me qū bié ne lú shuō wán mái xià tóu jì xù chī
给谁干又有什么区别呢？”驴说完，埋下头继续吃
qǐ cǎo lái
起草来。



农家院里的狮子

shī zi wù chuāng jìn le yí ge nóng jiā yuàn zi
狮子误闯进了一个农家院子。

nóng fū fā xiàn hòu hěn xiǎng zhuō zhù shī zi jiù bǎ dà mén tuān le qǐ
农夫发现后，很想捉住狮子，就把大门拴了起

来。lái shī zi wú lù kě táo zài yuàn zi li luàn cuàn xiān shì dào yáng juàn
来。狮子无路可逃，在院子里乱窜。先是到羊圈

里，li yǎo sǐ le hěn duō yáng hòu lái yòu qù gōng jī niú qún yuàn zi li hěn
里，咬死了许多羊，后来又去攻击牛群。院子里很

kuài jiù tāng mǎn le xiān xuè nóng fū xià huài le gǎn kuài bǎ dà mén dǎ kāi
快就淌满了鲜血。农夫吓坏了，赶快把大门打开，

jiāng shī zi fàng le chū qù wàng zhe pò bài de lí bā shòu shāng de yáng qún
将狮子放了出去。望着破败的篱笆、受伤的羊群

hé niú qún nóng fū bào zhe tóu shāng xīn de dūn zài dì shàng
和牛群，农夫抱着头，伤心地蹲在地上。

chū mén de qī zi huí
出门的妻子回

lái hòu kàn dào zhè yí qiè duì
来后看到这一切，对

zhàng fu shuō dào nǐ yě tài
丈夫说道：“你也太

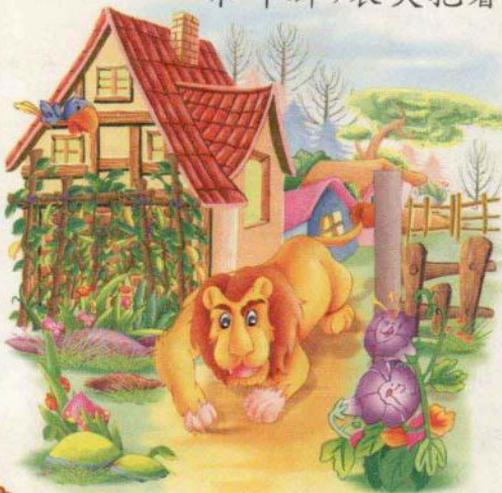
qí guài le píng cháng tīng jiàn
奇怪了。平常听见

shī zi hǒu yì shēng dōu fēi cháng
狮子吼一声都非常

hài pà jīn tiān zěn me huì bǎ
害怕，今天怎么会把

tā guān zài yuàn zi li ne
他关在院子里呢？

zhēn shì huó gāi a
真是活该啊。”



蚊子和狮子

shī zi zhèng zài cǎo dì shàng
狮子正在草地上

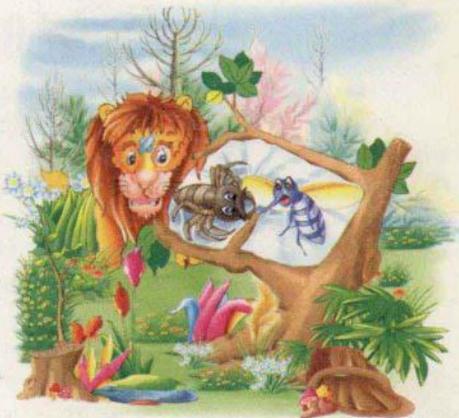
shuì jiào yì zhī wén zi fēi guò lái,
睡觉，一只蚊子飞过来，

wēngwēngwēng de shuō hā hā
“嗡嗡嗡嗡”地说：“哈哈，

nǐ suī rán gè zǐ páng dà dàn shuō
你虽然个子庞大，但说

qǐ běn lǐng yě bú guò rú cǐ wǒ
起本领也不过如此，我

cái bú pà nǐ ne
才不怕你呢！”



shī zi tīng le lì kè pào xiào qǐ lái wén zi yě chuī xiǎng le tā
狮子听了，立刻咆哮起来。蚊子也吹响了它

zhàn dòu de hào jiǎo pū dào shī zi liǎn shàng yí ge jìn de dīng tā dùn
战斗的号角，扑到狮子脸上，一个劲地叮它。顿

shí jǐ ge yòu dà yòu yǎng de bāo gǔ le qǐ lái shī zi zài liǎn shàng zhuā lái
时，几个又大又痒的包鼓了起来，狮子在脸上抓来

zhuā qù liǎn dǒu zhuā pò le fèn nù de xiǎng zhuā zhù wén zi ké wén zi què
抓去，脸都抓破了，愤怒地想抓住蚊子。可蚊子却

líng huó de fēi kāi le wǒ shèng lì la wén zi chàng zhe gē er shǒu
灵活地飞开了。“我胜利啦！”蚊子唱着歌儿，手

wǔ zú dǎo de xiàng shù lín zhōng fēi qù tū rán tā de chì bǎng bèi zhī zhū
舞足蹈地向树林中飞去。突然，它的翅膀被蜘蛛

wǎng zhān zhù le zhī zhū màn tūn tūn de pá guò lái zhǔn bèi chī diào tā
网粘住了。蜘蛛慢吞吞地爬过来，准备吃掉它。

zhè shí jiāo ào de wén zi hòu huǐ jí le shuō méi xiǎng dào wǒ
这时，骄傲的蚊子后悔极了，说：“没想到，我

zhàn shèng le xiōng měng de shī zi què sǐ zài zhè zhī xiǎo zhī zhū de shǒu lǐ
战胜了凶猛的狮子，却死在这只小蜘蛛的手里。”



公鸡和宝石

liè rì xià gōng jī wèi le gēi mǔ jī zhǎo xún shí wù bǎ zhěng ge shài
烈日下，公鸡为了给母鸡找寻食物，把整个晒
bà dǒu páo le yí biàn gōng jī yí fù zhǎo bú dào shí wù shì bú bà xiū de
坝都刨了一遍。公鸡一副找不到食物誓不罢休的
shén qíng hǎo xiàng wán quán bú huì gǎn jué dào lèi yí yàng
神情，好像完全不会感觉到累一样。

zhè shí gōng jī fā xiàn yáng guāng xià yǒu yì kē yào yǎn de xiǎo zhū
这时，公鸡发现阳光下，有一颗耀眼的小珠
zi shí qǐ lái yí kàn yuán lái shì yì lì hóng bǎo shí nà hóng sè bǐ
子。拾起来一看，原来是一粒红宝石。那红色，比
gōng jī tóu dǐng de guān mào hái yào liàng hái yào xǐng mù
公鸡头顶的冠帽还要亮、还要醒目。

gōng jī duì bǎo shí shuō rú guǒ bié rén zhǎo dào le nǐ yí dìng huì
公鸡对宝石说：“如果别人找到了你，一定会
bǎ nǐ dāng chéng zuì bǎo bèi de dōng xī kě shì duì yú
把你当成最宝贝的东西。可是，对于

wǒ lái shuō nǐ hái bù rú
我来说，你还不如
yì lì néng tián bǎo mǔ jī
一粒能填饱母鸡
dù zi de mài zi ne
肚子麦子呢。”

shuō wán gōng jī
说完，公鸡

bǎ bǎo shí suí shǒu yì pāo
把宝石随手一抛，
pāi pāi shǒu jì xù xún zhǎo
拍拍手，继续寻找
shí wù
食物。



松树和刺藤

yī zhī hú li dǎ suàn fān guò
一只狐狸打算翻过

lǐ ba wǎn tōu yuàn zi lǐ de jī
篱笆去偷院子里的鸡。

jié guǒ lǐ ba chéng shòu bú zhù hú
结果篱笆承受不住狐

li de zhòng liàng , cóng zhōng jiān zhé
狸的重量，从中间折

duàn le , hú li hài pà de bù dé
断了，狐狸害怕得不得

liǎo , huāng máng zhōng hú li shēn shǒu
了，慌忙中狐狸伸手

qù zhuā páng biān de dōng xī , què bù zhī dào zì jǐ zhuā zhù de shì cì téng 。
去抓旁边的东西，却不知道自己抓住的是刺藤。

hú li de shǒu zhǎng bèi cì téng cì shāng le , liú le hěn duō xiě hǔ 。
狐狸的手掌被刺藤刺伤了，流了很多血。狐

li téng de zài dì shàng luàn tiào , duì cì téng mǎ dào : “ nǐ zhè ge hěn xīn de
狸疼得在地上乱跳，对刺藤骂道：“你这个狠心的

jiā伙 , rén jiā chéng xīn qiú nǐ bāng máng 。 nǐ dào hǎo , nòng de rén jiā hún shēn
家伙，人家诚心求你帮忙。你倒好，弄得人家浑身

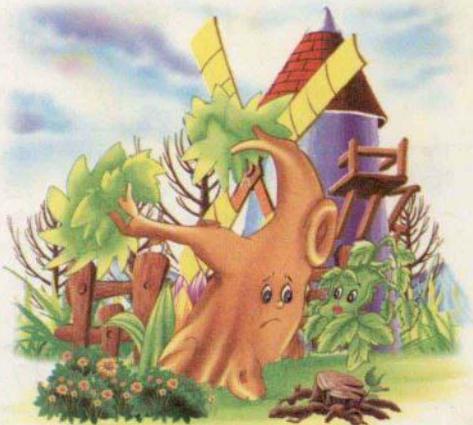
shì shāng
是伤。”

cì téng pān fù zài lǐ ba shàng , lǐ zhí qì zhuàng de shuō , nǐ zài xiàng
刺藤攀附在篱笆上，理直气壮地说：“你在向

bié rén qiú zhù qián , wèi shén me bù xiān kàn qīng chǔ duì fāng de qíng kuàng ne ?
别人求助前，为什么不先看清楚对方的情况呢？

nǐ xuǎn zé kào wǒ lái dù guò wēi xiǎn , běn lái jiù shì yí jiàn xiāng dāng yú chǔn
你选择靠我来度过危险，本来就是一件相当愚蠢

de shì qing 。
的事情。”



孩子和青蛙

yì qún xiǎo nán hái zài chí táng biān wán tā men zhèng fēn chéng liǎng duì bǐ
一群小男孩在池塘边玩。他们正分成两队比
sài dǎ shuǐ piāo huān hū jiā yóu shēng xiǎng chéng yí piàn
赛打水漂。欢呼加油声想成一片。

qīng wā yě zuò zài hé yè shàng kàn tā men wán shuǎ “嘿！” yí ge
青蛙也坐在荷叶上看他们玩耍。“嘿！”一个
nán hái zǐ rǎng dào zhè lǐ hǎo duō qīng wā wǒ men lái bǐ sài dǎ qīng wā ba
男孩子嚷道：“这里好多青蛙，我们来比赛打青蛙吧。”

hái zǐ men yí gè gè lún liú rēng shí tóu dǎ qīng wā hěn kuài yí
孩子们一个个轮流扔石头打青蛙。很快，一

zhǐ qīng wā bèi dǎ sǐ le qí tā de
只青蛙被打死了。其他的

qīng wā dōu duǒ dào le shuǐ xià hái zǐ men
青蛙都躲到了水下，孩子们

hái shì jì xù dǎ nǐ men bú yào dǎ
还是继续打。“你们不要打

le hǎo ma yí zhī qīng wā
了，好吗？”一只青蛙

yǒng gǎn de tiào chū shuǐ miàn
勇敢地跳出水面，

shuō duì yú nǐ men lái
说，“对于你们来

shuō zhè shì ge yǒu qù
说，这是个有趣

de yóu xì kě duì wǒ
的游戏，可对我

men lái shuō què huì wēi
们来说，却会威

xié dào shēng mìng a
胁到生命啊。”



狐狸和鹤

hè lǎo dì huānyíng lái
“鹤老弟，欢迎来

hán shě zuò kè。” hú li bǎ yāo
寒舍做客。”狐狸把邀

qǐng lái de hè yíng jìn le wū zi
请来的鹤迎进了屋子。

kě hè kàn dào zhuō zi shàng zhǐ bǎi
可鹤看到桌子上只摆

zhe qiǎn qiǎn de yì dié dòu zi tāng zài
着浅浅的一碟豆子汤，再

yě méi yǒu qí tā dōng xī bù yóu de zhòu qǐ le méi tóu hú li què sān
也没有其它东西，不由得皱起了眉头。狐狸却三

kǒu liǎng kǒu bǎ tāng tiǎn le ge jīng guāng xiào xǐ xǐ de kàn zhe hè shuō āi
口两口把汤舔了个精光，笑嘻嘻地看着鹤说：“哎

ya nǐ wèi shén me bù hē ne kě shì hè de zuǐ yòu jiǎn yòu cháng duǎn
呀，你为什么不喝呢？”可是，鹤的嘴又尖又长，端

qǐ pán zi yì hē tāng shuǐ jiù cóng tā de zuǐ jiǎo liú xià lái le kàn zhe
起盘子一喝，汤水就从它的嘴角流下来了。看着

hú li xìng zāi lè huò de yàng zi hè zhǐ hǎo qì hū hū de huí jiā le bù
狐狸幸灾乐祸的样子，鹤只好气呼呼地回家了。不

jiǔ hè yě yāo qǐng hú li dào jiā li zuò kè hú li kě gāo xìng le zhǔn
久，鹤也邀请狐狸到家里做客。狐狸可高兴了，准

bèi dào shí hou dà chī yì dùn dào le hè jiā li tā kàn zhe cān zhuō shǎ
备到时候大吃一顿。到了鹤家里，它看着餐桌傻

le yǎn zhuō shàng liǎng ge yòu xì yòu cháng de píng zi li piāo chū le yòu rén de
了眼。桌上两个又细又长的瓶子里飘出了诱人的

xiāng wèi hè bǎ yòu cháng yòu jiǎn de zuǐ shēn jìn lǐ miàn chī de jīn jīn yǒu wèi
香味，鹤把又长又尖的嘴伸进里面吃得津津有味，

hú li què zhǐ hǎo rōu rōu kōng kōng de dù zi shén me yě chī bú dào
狐狸却只好揉揉空空的肚子，什么也吃不到。

